



CENTRE SOCIO  
CULTUREL  
DU PAYS DE THANN

# Objectif vacances!

programme d'activités



**AUTOMNE 2020**

*Du 19 au 30 Octobre 2020*



Ville de  
**Thann**



# Enfance JEUNESSE

## LES MONSTRES de nos régions ont du talents

Durant ces vacances d'Automne, nous partirons à la découverte du monde de la nuit et de ses mystères grâce à des activités adaptées pour toutes les tranches d'âges.

**Au programme :** du sport, de la nature, de la cuisine, des bricolages, des petits et grands jeux, des sorties et surtout la possibilité de passer un réel temps de vacances. Nous laissons une grande place au choix des activités et ce programme peut être modifié en fonction des envies des enfants ou des conditions météo défavorables.

Nous sortons souvent et afin que vos enfants puissent profiter au maximum de nos animations, nous vous demandons de les vêtir de manière adaptée : chaussures qui tiennent aux pieds, sac à dos avec gourde, casquette ou k-way selon le temps.

**NOUVEAUTÉ**

Accueil à partir de 7h30  
Tarification enfance

### LEGENDE PICTO

- Repas tiré du sac
- Repas pris en charge
- Tenue de sport adaptée
- Goûter, bouteille d'eau, casquette, crème solaire

\* : en fonction du quotient familial

## Semaine du 19 au 23 octobre 2020

	3 / 4 ANS Accueil au CSC Thann	5 / 8 ANS: Accueil à l'école primaire du Blosen	9 / 13 ANS Accueil au CSC Thann	14 / 17 ANS
Lun. 19/10	<b>LA RENCONTRE DES CREATURES RIGOLOTES</b> Parcours des petits Vampires, ... 	<b>L'ACADEMIE DES MONSTRES</b> Création de monstres qui font peur, cuisine monstrueuse, ...	<b>ARTIST POURRING</b> Fabrique ton œuvre en acrylique   <u>Rdv</u> : CSC <i>Ramène des vieux habits</i>	<b>ECLATE TOI SUR JUST DANCE</b> Ghostbusters n'aura plus de secret pour toi ! 13h - 17h   <u>Rdv</u> : CSC 6,5€*
Mar. 20/10	<b>LES PETITS ANIMAUX DE LA NUIT</b> Peinture à la plume, ... 	<b>VIENS DECOUVRIR LES ANIMAUX DE L'OBSCURITE</b> Le parcours d'Headwige, le gâteau chauve-souris, ... 	<b>DEVIENS PILOTE</b> Concours d'avion / Visite d'une station de modélisme / pilotage sur simulateur <u>Départ 14h</u>   <u>Rdv</u> : CSC   <u>Dest</u> : Aspach	<b>PECHE</b> Va à la pêche des monstres des mers profondes 10h - 18h   <u>Rdv</u> : CSC <u>Dest</u> : Willer-sur-Thur <i>Matériel personnel accepté</i> 13€*
Mer. 21/10	<b>LE BAL DES PETITES SORCIERES ET SORCIERS</b> Création d'un balai magique, ... 	<b>L'HORRIBLE BANQUET</b> Défis, banquet et bal costumé. <b>ENFILE TON PLUS BEAU COSTUME ...</b>	<b>LA FORET ENCHANTEE</b> <i>À la journée</i> Balade sur les hauteurs de Thann   <u>Rdv</u> : CSC   <u>Dest</u> : Thann	<b>SUR LES TRACES DES GNOMES</b> On vous promet qu'ils seront gentils 13h - 17h   <u>Rdv</u> : CSC   <u>Dest</u> : Thann 6,5€*
Jeu. 22/10	<b>AIDONS LA SORCIERE CORNEBIDOUILLE A RETROUVER SA FORMULE MAGIQUE</b> Cornebidouille a perdu la recette de la potion magique. Elle a besoin de votre aide pour la retrouver ! 	<b>Grand jeu LA SORCIERE SANS NOM</b> La sorcière a oublié son nom elle aura besoin de votre aide pour le retrouver ! Serez-vous l'aider ? 	<b>SHOOTING HALLOWEEN</b> Dévoile le zombie qui est en toi !! <i>Séance de maquillage</i>   <u>Rdv</u> : CSC <i>Ramène ton déguisement</i>	<b>ARTIST POURRING</b> Fabrique ton œuvre en acrylique 13h - 17h   <u>Rdv</u> : CSC 6,5€* <i>Ramène des vieux habits</i>
Ven. 23/10	<b>Sortie à la journée PARC DU PETIT PRINCE</b> Prévoir une tenue adaptée - <b>Supplément 5€</b> Pique-nique et goûter fournis Départ 10h00 retour 18h00		<b>L'HISTOIRE DU LOUP GAROU QUI RENCONTRE WALL-E</b> Quoi Wall-E est un loup garou ? (Jeu du loup garou, film, ...)   <u>Rdv</u> : CSC	<b>OBSERVATION D'ETOILES</b> 18h - 22h   <u>Rdv</u> : CSC   <u>Dest</u> : Thann 6,5€*

# Semaine du 26 au 30 octobre 2020

3/4 ANS

5/8 ANS

9 / 13 ANS

14 / 17 ANS

Lun.  
26/10

## OBJECTIF LUNE

Gâteau lunaire, ...



## DE L'OMBRE A LA LUMIERE

Jeux d'ombres, parcours masqué, ...



LUN.  
26/10



## CHALLENGE JEU DE SOCIÉTÉ

Ta réflexion, ta mémoire et ta rapidité seront mis à rude épreuve!  
| Rdv.: CSC

## HORROR LIGHT PAINTING

Light painting version horreur  
13h - 17h | Rdv.: CSC

6,5€\*

Ramène ton déguisement

Mar.  
27/10

## LA CITROUILLE MALEFIQUE

Brico qui fout la trouille, gâteau citrouille, ...



Venez tous en orange

## LES CITROUILLES ONT LA TROUILLE !!!!

Viens bouger avec Monsieur Jack

Mar.  
27/10



## LE MONDE FÉERIQUE DU CHÊNE WOTAN

| Rdv.: CSC | Dest.: Chêne Wotan

## DÉGUISÉMENT HI GTECH

13h - 17h | Rdv.: CSC  
Ramène des vieux habits

Mer.  
28/10

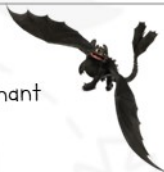
## LES GENTILS

« BOOOOOOOOOOOOOOH !! »

La cuisine de Krok mou, marionnettes Loup-garou, ...

## LES CRÉATURES FANTASTIQUES

Qui a peur du grand méchant Dragon, ...



ENFILE TON PLUS BEAU COSTUME ...

Mer.  
28/10



## LA FERME DES CÉLÉBRITÉS

Quoiii, on va passer à la télé ?  
Visite de la ferme pédagogique !  
| Rdv.: CSC | Dest.: Bouxwiller

## MAQUILLAGE HALLOWEEN 2.0

13h - 17h | Rdv.: CSC

Jeu.  
29/10

## Grand jeu A LA RECHERCHE DES JOYAUX MAGIQUES

Petit loup a perdu ses pierres précieuses. Viens l'aider à les retrouver !



## Grand jeu AIDE LE MAGE MORAND A RETROUVER SON GRIMOIRE

Le mage Morand s'est fait voler son grimoire. Aidez - le à rassembler toutes les pièces pour qu'il en ai un nouveau ?

JEU.  
29/10



## CHAMPIONNAT BILLARD BABYFOOT

Un conseil : chauffe tes poignets  
| Rdv.: CSC | Dest.: Potier

## SOIRÉE HALLOWEEN FILM D'ÉPOUVANTE

Même pas peur !  
15h - 22h  
Rdv.: CSC

Ven.  
30/10



## Sortie à la journée CHATEAU DU HOLLANDBOURG

Prévoir une tenue adaptée - Supplément 5€

Pique-nique et goûter fournis  
Départ 10h00 retour 18h00

VEN.  
30/10



## CHASSEUR DE FANTOMES

Non, non il n'y aura rien de paranormal !  
| Rdv.: CSC | Dest.: Thann

## ZOMBIE RUN

20h - 23h | Rdv.: CSC | Dest.: Thann

### PROTOCOLE SANITAIRE COVID-19

Dans le cadre de la gestion de la pandémie liée au COVID-19, un ensemble de mesures sanitaires a dû être mis en place. Ces mesures se basent sur le protocole émis par le ministère de l'Éducation Nationale et de la Jeunesse et destiné aux organisateurs d'ACM.

**IMPORTANT : nous vous invitons à prendre la température de votre enfant avant le départ pour l'accueil. En cas de symptômes évocateur du COVID ou de fièvre (38,0°C), l'enfant ne doit pas prendre part à l'accueil et ne pourra donc pas être accueilli.**

### Principales mesures mises en place

- Lavage des mains le plus souvent possible
- Accueil des enfants dans des lieux différenciés (locaux du CSC et école du Blosen primaire)
- Création d'espaces dédiés à chaque tranche d'âges
- Aération et nettoyage fréquents des locaux
- Port du masque pour les encadrants

FORFAIT 4 DEMI-JOURNÉE : 30 €



# Famille

## décompresser, se ressourcer, se retrouver, ...

Durant ces vacances d'Automne, l'Animation Collective Famille du Centre Socio Culturel de Thann propose un programme d'animations riches et variées destinées aux parents et à leurs enfants.



**Port du masque et  
inscription obligatoire.**

### Mardi 20 octobre

#### Sortie - Pêche

Rendez-vous à l'étang de Willer-sur-Thur

**À partir de 10h**

Pour les débutants | Atelier pour apprendre les techniques de la pêche jusqu'à 12h

**À partir de 13h30**, pour les autres.

**Matériel mis à disposition ou possibilité d'emmener son propre matériel.**

**Repas sous forme de pique-nique pour les participants à la journée. Prévoir goûter, eau et tenue adaptée.**

**Tarifs :**

**5€/adulte, 3€/enfant (4-17 ans),  
gratuit** pour les moins de 3 ans

### Mercredi 21 octobre

#### Sur les traces des gnomes Balade automnale

à Thann

Rendez-vous à 13h30 devant le CSC ou 13h45 sur le parking du parcours vitae de Thann/Leimbach

**Adapté aux enfants à partir de 4 ans (si enfant plus jeune, prévoir porte-bébé, pas de poussettes car terrain vallonné)**

**Prévoir goûter, eau, tenue et chaussures adaptées**

**Entrée libre**

### Vendredi 23 octobre

#### Soirée « Astronomie »

A l'Œil de la Sorcière

**de 19h à 22h**

Balade nocturne avec observation des étoiles

Rendez-vous place du Bungert à 19h puis montée à l'œil de la Sorcière

**Adapté aux enfants à partir de 4 ans (si enfant plus jeune, prévoir porte bébé, pas de poussettes car terrain vallonné)**

**Prévoir tenue et chaussures adaptées, lampe torche**

**Entrée libre**

### Mardi 27 octobre

#### Journée à l'Ecomusée

à Ungersheim

L'Ecomusée d'Alsace, plus grand musée vivant à ciel ouvert. Visite du patrimoine de l'Alsace et de sa culture. En complément un atelier « poterie » vous sera proposé.

**Déplacement en bus, départ à 10h45, retour vers 17h30**

**Repas sous forme de pique-nique. Ne pas oublier goûter, eau et tenue adaptée**

**Tarifs :**

**8€/adulte, 5€/enfant (4-17 ans),  
3€** pour les moins de 3 ans

### Jeudi 29 octobre

#### Balade à Poney

à l'écurie de Wittersdorf

Promenade accompagnées, en famille pour vous permettre de découvrir les beaux paysages qui vous entourent.

**Déplacement en minibus, départ à 13h15 devant le CSC**

**Prévoir tenue adaptée (pantalon et basket) ; goûter à la charge des participants**

**Adapté aux enfants entre 3 et 10 ans (si présence d'enfants plus jeunes, prévoir porte bébé, pas de poussette car terrain très vallonné)**

**Tarifs :**

**6€/enfant montant à cheval, 2€/parent**  
(si inscription d'une fratrie avec 2 enfants, balade partagée entre les deux enfants s'il n'y a pas d'autres poneys disponibles)

# Informations complémentaires / Inscription

L'inscription est **OBLIGATOIRE** pour toutes les activités quel que soit le secteur.

**Enfance :** Accueil de loisirs à la journée 7h30 - 18h30. Afin de profiter au mieux des animations, prévoir : un petit sac à dos, de l'eau, un k-way en cas de mauvais temps, des chaussures qui tiennent aux pieds.

**Famille :** Une aide du CCAS de Thann (*Centre Communal d'Action Sociale*) déductible en sus.

**Inscription**

**Enfance  
JEUNESSE**

ad@cscpaysdethann.fr

**Famille**

famille@cscpaysdethann.fr

## Paiement

Le paiement se fait à l'inscription pour tous les secteurs d'activités.

Le solde vous sera envoyé par facture. **Possibilité de rajouter des jours d'accueil en cours de mois.**

Pour rappel, en cas de désistement d'une activité, il est impératif de prévenir au moins **48 h à l'avance** par e-mail pour bénéficier du remboursement.

### SECTEUR JEUNESSE

**1 € supplémentaire par jour pour les jeunes non-thannois**

**Paiement en espèce, chèque ou carte bancaire.  
DEDUCTION BONS CAF - COMITE D'ENTREPRISE  
- CHEQUES VACANCES**

Une carte d'adhésion de 18 € vous sera demandée. Cette carte vous permettra de participer à toutes les activités du CSC. (valable du 01-07-20 au 30-06-21)

## Tarifs Enfance 3-13 ans

Quotient familial	Journée avec repas	Journée sans repas	Demi journée avec repas	Demi journée sans repas
Moins de 350 €	15,05 €	13,90 €	9,85 €	6,90 €
De 351 € à 500 €	16,20 €	14,45 €	10,40 €	7,20 €
De 501 € à 700 €	17,35 €	15,05 €	11 €	7,50 €
De 701 € à 1000 €	18,50 €	16,60 €	11,55 €	7,80 €
Plus de 1000 €	19,65 €	16,20 €	12,15 €	8,10 €

## Tarifs JEUNESSE 14-17 ANS

Quotient familial	Tarif journée	Tarif 1/2 journée
Moins de 700 €	13 €	6,50 €
Plus de 701 €	15 €	7,65 €

## QUI SOMMES NOUS



Le Centre Socio Culturel du Pays de Thann est une association fondée sur les valeurs de la démocratie et de la citoyenneté. Elle s'inscrit dans un schéma général d'offres de services aux habitants du territoire.

*> Vous êtes à la recherche d'une structure d'accueil pour votre bébé, votre enfant ou votre adolescent.*

*> Vous voulez vous inscrire à une activité pour vous détendre, apprendre une technique ou vous perfectionner, ...*

*> Vous vous posez des questions sur votre rôle de parent et vous êtes à la recherche d'un lieu pour en parler.*

*> Vous êtes une association, une entreprise et vous recherchez une salle pour construire votre projet ou pour organiser des évènements.*

*> Vous êtes à la retraite et vous souhaitez faire une activité .*

*> Vous habitez les alentours et vous avez envie de rencontrer d'autres personnes, d'échanger avec elles, de vous investir, ...*

En complémentarité des activités présentées, des manifestations sont organisées tout au long de l'année : bourse, gratiféria, marche populaire, conférence, loto, soirées à thèmes ... Vous pouvez être acteur de ces manifestations ou bien juste passer pour un moment familial et convivial.

**Véritable lieu de vie, le Centre Socio Culturel agit pour et avec vous.**

Rejoignez-nous ! Vous avez envie de faire bouger les choses, vous avez des idées, vous êtes à la bonne adresse !

# RETROUVEZ NOUS

13, rue Robert Schuman

68800 THANN

[www.cscpaysdethann.fr](http://www.cscpaysdethann.fr)

03.89.35.71.20



# Fiche d'inscription

## Enfance 3-13 ans

## Jeunesse 14-17 ans

Nom et Prénom de l'enfant

.....

Date de naissance de l'enfant

.....

Nom et Prénom du responsable légale

.....

Adresse

.....

CP / Ville

.....

Téléphone

.....

Adresse e-mail

.....

Carte de membre  Oui  Non

Cochez les cases en fonction de la présence de votre enfant

3/4 ans  5/8 ans  9/13 ans

	Matin	Repas	Après-midi		Matin	Repas	Après-midi
Lun. 19/10				Lun. 26/10			
Mar. 20/10				Mar. 27/10			
Mer. 21/10				Mer. 28/10			
Jeu. 22/10				Jeu. 29/10			
Ven. 23/10				Ven. 30/10			

Nom et Prénom du jeune

.....

Date de naissance du jeune

.....

Nom et Prénom du responsable légale

.....

Adresse

.....

CP / Ville

.....

Téléphone

.....

Adresse e-mail

.....

Carte de membre  Oui  Non

Cochez les cases en fonction de la présence du jeune

9/13 ans			
	Matin	Repas	Après-midi
Lun. 19/10			
Mar. 20/10			
Mer. 21/10			
Jeu. 22/10			
Ven. 23/10			
Lun. 26/10			
Mar. 27/10			
Mer. 28/10			
Jeu. 29/10			
Ven. 30/10			

14/17 ans	
Lun. 19/10	Just Dance
Mar. 20/10	Pêche
Mer. 21/10	Sur les traces des gnomes
Jeu. 22/10	Artist'Pourring
Ven. 23/10	Observation étoile
14/17 ans	
Lun. 26/10	Horror Light Painting
Mar. 27/10	Déguisement Hightech
Mer. 28/10	Maquillage Halloween 2.0
Jeu. 29/10	Soirée film épouvante
Ven. 30/10	Zombie Run

Partie réservée à l'administration

Date de règlement : ...../...../..... | Encaisseur .....  Espèces  Chèque  Chèques CESU  CB



# Fiche d'inscription



Nom et Prénom (Adulte 1)

Téléphone

Adresse

Adresse e-mail

CP / Ville

Carte de membre

Oui  Non

Cochez les cases en fonction de votre présence

Mar. 20/10 | **Sortie Pêche**  10H  13H30 **Nb d'adultes :** ..... **Nb d'enfants :** .....

**Adulte 2** Nom / Prénom / Date de naissance

**Enfant 1** Nom / Prénom / Date de naissance

**Enfant 2** Nom / Prénom / Date de naissance

**Enfant 3** Nom / Prénom / Date de naissance

Mer. 21/10 | **Sur les traces des gnomes** **Nb d'adultes :** ..... **Nb d'enfants :** .....

**Adulte 2** Nom / Prénom / Date de naissance

**Enfant 1** Nom / Prénom / Date de naissance

**Enfant 2** Nom / Prénom / Date de naissance

**Enfant 3** Nom / Prénom / Date de naissance

Ven. 23/10 | **Soirée Astronomie** **Nb d'adultes :** ..... **Nb d'enfants :** .....

**Adulte 2** Nom / Prénom / Date de naissance

**Enfant 1** Nom / Prénom / Date de naissance

**Enfant 2** Nom / Prénom / Date de naissance

**Enfant 3** Nom / Prénom / Date de naissance

Mar. 27/10 | **Journée Ecomusée** **Nb d'adultes :** ..... **Nb d'enfants :** .....

**Adulte 2** Nom / Prénom / Date de naissance

**Enfant 1** Nom / Prénom / Date de naissance

**Enfant 2** Nom / Prénom / Date de naissance

**Enfant 3** Nom / Prénom / Date de naissance

Jeu. 29/10 | **Balade Poney** **Nb d'adultes :** ..... **Nb d'enfants :** .....

**Adulte 2** Nom / Prénom / Date de naissance

**Enfant 1** Nom / Prénom / Date de naissance

**Enfant 2** Nom / Prénom / Date de naissance

**Enfant 3** Nom / Prénom / Date de naissance

Partie réservée à l'administration

Date de règlement : ...../...../..... | Encaisseur .....  Espèces  Chèque  Chèques CESU  CB